

**Fwd: DG Environment Complaint**

Подател: Dimitar Koumanov <dkoumanov@abv.bg>

Дата: 03.10.2016 10:26

Получател: PRIMEMINISTER@GOVERNMENT.BG, ms_priemna@government.bg,
press@mzh.government.bg, minister@moew.government.bg,
infocenter@parliament.bg, S.Ivanov@parliament.bg,
anikolova@moew.government.bg, press@moew.government.bg,
dunavbd@bddd.org, bd_plovdiv@abv.bg, bdvarna@bsbd.org, bdblg@wabd.bg,
kbramcheva@moew.government.bg, rosip@moew.government.bg,
LRashkova@mzh.government.bg

Прикачени файлове: BELMEKEN_CHAIRA_YADENITSA_STUDY_DRAFT4.pdf
EU_COMPLAINT_ANNEX_3_DRAFT4.pdf

Отпечатай | Затвори

МОСВ

ОБЛАСТНА ДИРЕКЦИЯ
"ИСТОЧНОБЕЛОМОРСКИ РАЙОН"

РД - 09-233/2015

Вх. №

03.10.16

Уважаеми дами и господа,
В качеството си на отговорник в Сдружение Балканка по въпросите на екосистемните проблеми, Ви информирам за следното:
В изпълнение на програмата на Сдружението за спасяване на Българските реки от убийственото влияние на ВЕЦ-овете у нас, във връзка с поетия ангажимент да помагаме на структурите на МОСВ и БД, представяме на Вашето внимание третия анекс към жалбата ни до Дирекция Околна среда на ЕС.

Част от въпросите в нея имат връзка с развитието на селските райони или, по-точно - с унищожаването на възможностите за развитие, поради което я изпращаме и до МЗХ.

Надяваме се да обърнете внимание на факта, че една част от предупрежденията ни от предходната година - описани в предходните ни жалби - вече станаха факт. Новата жалба съдържа нови предупреждения, за които се надяваме да вземете мерки, за да не се случат и те. Мерките са елементарни и никак няма да е трудно да бъдат приложени.

Специално внимание сме обърнали на бъдещия в минало време язовир Яденица, поради което становището ни за него е в отделен документ. Надяваме се да е полезно.

Молим за извинение, че документите са на английски, но просто нямаме сили и време да ги преведем писмено. Ако някой срещне затруднения по въпроса - готови сме да ги преведем на живо и да ги обсъдим на среща.

Благодарим на всички за разбирането и съдействието.
Приятно четене

---- Прикрепено писмо (DG Environment Complaint) ----

Подател: Dimiter Koumanov <dkoumanov@abv.bg>

До: SG-PLAINTE@ec.europa.eu, ENV-CHAP@ec.europa.eu, env-europa@ec.europa.eu, ENV-D01@ec.europa.eu

Относно: DG Environment Complaint

Дата: 03.10.2016 10:09

Dear friends,

My name is Dimiter Koumanov and I have the honor to be responsible for the environmental protection activities of Balkanka Association, Sofia, Bulgaria.

On **June 30th 2015** we lodged a **Complaint** to the EC concerning the total failure of the Bulgarian Ministry of Environment and Waters to comply with Community law.

On **January 6th 2016** we lodged the **Appendix 1** to the original Complaint.

We were kindly informed that both were combined in DG Environment case file number **CHAP(2015)02363**.

On **June 20th 2016** we lodged the **Appendix 2** to the original Complaint.

We received no feedback on this one, but hope that it is also combined in the same case file.

NOTE:

If DG Environment has not received the **Appendix 2** - please let us know to e-mail it once again.

Please now find in the attached files the **Appendix No3** to the above documents.

Depending on DG Environment good practice and will - the new document may be considered as an integral Appendix 3 of the original Complaint, or as an entirely new complaint.

The attached **BELMEKEN_CHAIRA_YADENITSA_STUDY_DRAFT4.pdf** file contains a separate Study on the future Yadenitsa dam environmental, economical and social impact.

All the issues raised in the **Appendix No3** are connected to infringements of the Water Framework Directive, the Flood directive and the Habitats Directive of the EU.

However, some of the facts included are also connected to local development, other have something to do with social problems in the rural areas of the country.

In fact some of our warnings included in the previous complaint editions have become a fact already - two of the announced Natura 2000

Habitats directive sites in Bulgaria have been completely destroyed recently. We have included other warnings in the attached **Appendix No3...**

Therefore we hope that this time the information will be in the field of interest not only of DG Environment, but of some other EU institutions as well.

Thank you in advance for your kind understanding and cooperation.
Best regards